

SUSCRICION
PARA PAMPLONA.
 Un mes 1'25 pesetas.
 Tres meses 3'50
 Seis meses 6'75
 Doce meses 12'50

ULTRAMAR
 Seis meses 15 pesetas.
 Doce meses 30

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

SUSCRICION
PARA FUERA DE PAMPLONA
 Tres meses 4 pesetas.
 Seis meses 7'50
 Nueve meses 12
 Doce meses 14

EXTRANJERO.
 Tres meses 11'75 pesetas
 Seis meses 22

PAGO ADELANTADO.

DIARIO INDEPENDIENTE.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 22 de Noviembre de 1896

MESA REVUELTA.

Construcciones gigantesas.—Records telegráficos y telefónicos.—Fuera miedo.—Premio a la virtud.

Las construcciones gigantesas están a la orden del día, sobre todo en New York. Como los terrenos son allí muy caros, pues se paga el metro cuadrado hasta 15.000 pesetas, y el *vacío* es barato, la gente se ha dado a elevar sus casas hasta las nubes. En la parte Sur de dicha ciudad se dondese encuentran los edificios más altos. Hay 71 casas de 8 a 17 pisos; 2 de 21; 2 de 22; 1 de 23; 1 de 25, y 1 de 29 pisos, que es el edificio llamado *de San Pablo*. Tiene de cimientos 9 m 45; altura 93 metros 50 desde el nivel de la calle.

Se está construyendo en la actualidad otro edificio que tendrá 25 pisos, con 102 metros 41 de altura; y si se cuentan las 2 torres de 3 pisos cada una que llevará a los lados, su elevación será de 117 metros 65. Toda la fábrica descansa sobre 4.000 soportes.

Con motivo del 50 aniversario de la telegrafía, ha tenido lugar en Bélgica un concurso de agilidad entre telegrafistas y telefonistas. El vencedor de los primeros tomó al dicto 1.640 palabras en 1 hora (27 al minuto) en todos los idiomas conocidos y lenguajes secretos, en aparato Morse. El telefonista que obtuvo el premio recibió 2.397 palabras en 1 hora (30 al minuto). Transmisiones con aparato Hughes: el vencedor transmitió 2.398 palabras en 1 hora (40 al minuto).

Un médico americano aconseja a los timoratos y cortos de genio que se cortan a tiempo de examinarse ó en casos análogos, que tomen tres veces al día 10 gotas de tinctura de *gelsemium*, con lo cual desaparecerá esa *astenia nerviosa* que les aroba los sentidos.

Un especialista inglés recomienda con el mismo objeto a las debutantes, que en cuanto salen a las tablas se les figura que se les viene el teatro encima, que tomen 5 ó 6 gotas de *ludano Sydenham* antes de presentarse en escena, con lo cual recobrarán de fijo el aplomo perdido.

Hace poco que la Academia francesa concedió el premio *de la virtud*, consistente en 500 francos, donativo de Mr. Montyon, a una mujer del pueblo de *Meudon*, a una tal *Mme Hordouin*, y además una medalla de bronce.

El Secretario de la Academia escribió a *Mme Hordouin* invitándola a que viniese a París a recibir el dinero y la medalla.

Mas es el caso que en Meudon había 3 mujeres que llevaban el nombre de *Hordouin*. La primera (para quien estaba destinado el premio) es una mujer virtuosísima; la segunda es muy buena, incapaz de hacer mal a nadie, pero no de tanta virtud como para servir de modelo; la tercera lleva ese nombre porque vive desde hace años maritalmente con un tal *Hordouin*.

El cartero entregó la carta a la segunda mujer; ésta tuvo la modestia y la prudencia de comprender que no debía ser el premio para ella, y envió la carta a la tercera. Esta sin andarse en pelillos, se plantó en la tercera, cobró los cuartos y se los gastó alegremente. Un detalle: preguntó al secretario si el donativo era por la virtud del Czar. Se descubrió el pastel, y aquí te quiero esconpetá.

La Academia, comprendiendo sin duda que sería una estufa no dar a la mujer primera lo que le correspondía, le ha entregado los 500 francos del bolsillo particular de los señores académicos. Bien merecía la segunda otro tanto por su ingenuidad y modestia.

Si esa informalidad hubiera pasado en España, no nos lava la mancha ni el agua del Jordán; hubieran dicho: «Cosas de España.»

JOTAESE.

CARTA DE CUBA.

San Luis 24 de Octubre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
 Muy señor mío y paisano: Entre los hechos mil de esta campaña, destaco uno de muchísima tras-

había apreciado la de los muebles, y salió pensando:

—¡Siempre lo mismo! Historias de mujeres que al fin se salen con la suya.

Lady Juana dirigióse a su sobrino y repuso enérgicamente:

—¡Supongo que estás en el secreto de todo lo que pasa, y tienes alguna razón para jugar con mi autoridad!

—Jamás he faltado ni faltará al respeto que deba a su señoría...

—Y entra en vuestros proyectos que esta persona continúe en mi casa?—dijo señalando a Gracia.

Antes de que pudiese contestar, Mercy atravesó la estancia y murmuró a su oído:

—Dadme tiempo para hacer por escrito mi confesión: no puedo de palabra. ¡Ved lo que tengo aun al cuello!

Y mostraba el collar ceñido por Horacio. Volvióse despues a lady Juana y repuso con tono suplicante:

—Permitid a esta señorita que aguardé media hora en cualquiera habitación de la casa.

Las miradas de lady Juana y Horacio la interrogaban.

Su corazón parecía querer saltar del pecho.

—Detesto los misterios, repuso por fin Horacio con tristeza;—en mi familia no se conocen. ¿Por qué nos hacéis aguardar media hora?

—Cierto, ¿por qué?—insistió lady Juana. Julian palideció.

pendencia, que es el llevado a cabo en la primera decena de este mes, en el sitio denominado Loma del Escandel.

Al mando del general Toral, y en combinación salieron de Cuba y de los poblados Songo y San Luis, las columnas compuestas de los batallones de Cuba, Asia, Principe, Constitución, guerrillas locales de Songo y San Luis, escuadrón del Rey, más dos piezas de artillería en dirección a la mencionada loma; quedando Constitución en las inmediaciones del poblado de «Cristo» con objeto de cortar la retirada al enemigo, en tanto que las fuerzas restantes se dirigen al lugar donde el enemigo se encontraba envaleado por sus innepugnables posiciones.

Próximamente tres horas emplearía la fuerza en dar vista al enemigo, cuando de improviso se vió sorprendida por una terrible descarga de fusilería.

A poca distancia se veían con gran sorpresa por parte del general, las formidables trincheras tras las que, parapetado el enemigo, nos hacía ciertos disparos.

Mas no por esto desmayan los nuestros; antes al contrario, exalta el espíritu varonil un tanto abatido a consecuencia de las asperezas del camino, y con la fe en la victoria, sin temer el peligro que corrían, contestan a los rebeldes hasta lograr desalojarlos de sus posiciones, no sin tener que lamentar la pérdida de dos oficiales del batallón de Asia y doce individuos de tropa heridos gravemente, pertenecientes a los batallones de Asia, Principe y Cuba.

En este fuego, hubo una cosa digna de mencionarse; se quedaron los batallones de Cuba y Asia sin municiones en trance tan apurado, fué preciso solicitar el auxilio del batallón que había quedado en el Cristo el que, viendo el inminente peligro que corrían nuestras tropas, se apresuró a actuar a buscar el remedio, haciendo una marcha forzada a Cuba con objeto de proveerse de municiones y viveres para poder continuar el nutrido fuego, al efecto de castigar a los insurrectos.

En tanto esto se verificaba, la fuerza hizo una retirada honrosa y excelentemente ejecutada, acampando en las inmediaciones de la antes citada loma.

Ann el sol no había extendido sus ardientes rayos sobre las frondosas mangües, cuando de pronto el «alto, quién vive!» de nuestras avanzadas, fué contestado por un «Constitución» que llenó de júbilo y alegría a los nuestros, pues dicho batallón era en efecto, el que les iba a librar del inminente peligro que estaban corriendo. Los vivos a España se sucedían simultáneamente, alegres los soldados porque veían llegado el momento de acometer al enemigo, para lo cual se dieron las oportunas órdenes, no sin antes practicar varios flaqueos que ocasionaron la aprehensión de tres manebles y la destrucción de varios bohíos, ocupádoles municiones, armas, alhajas, y otros efectos.

Serán próximamente las seis de la mañana cuando se resanó el fuego por descargas cerradas, jugando en su mayor parte la artillería, lo grande acampar en el mismo sitio que ellos ocupaban. Practicóse inmediatamente el oportuno y minucioso reconocimiento se encontraron 27 cadáveres de los que tan infamemente ultrajan la patria que les dió la civilización.

Suyo afmo. amigo S. H. M.

REMITIDO.

Pamplona 21 de Noviembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: Perentorias ocupaciones me han impedido hacermé cargo antes de los artículos publicados por el señor Ortiz en *La Rioja*, artículos que merecen ser aclarados en cuanto algunos de sus extremos.

Supone el señor Ortiz que los escritos que bajo lo inicial S han aparecido en EL ECO DE NAVARRA son debidos al ilustrado ingeniero agrónomo señor García de los Salmones, y supone tambien que la Diputación de Navarra es refractaria a

tema que su insistencia la hicieran vacilar en sus buenos propósitos.

—Debéis aguardar,—murmuró Mercy,—porque dentro de media hora, podré decirnos cuanto ahora ignorais de Mercy Merrick.

—¡Oh, no hablemos más de tan odiosos criaturales!

—dijo lady Juana;

—¡Es indispensable! Dentro de media hora yo os presentaré a la verdadera Mercy Merrick;

aguardad esa media hora por compasión...

Quitóse el collar de perlas, y entregándosele a Horacio, murmuró débilmente:

—Guardadlo hasta que nos volvamos a ver.

Horacio lo guardó sin darse cuenta de lo que pasaba. Como lady Juana, sentía indefinible angustia.

—¿Me permitís retirarme a mi habitación?

Lady Juana hizo una seña de asentimiento.

Mercy volvió los ojos a Gracia como diciéndole:

—¿Estáis contenta?

Gracia, a pesar de su energía, bajó los ojos.

Mercy al salir encontróse con Julian que estrechó su mano y murmuró en voz baja y con agitación:

—¡Bien, bien! vuestras son mis simpatías; todo mi afecto, mi vida entera!

Los ojos de Mercy llenos de lágrimas, le dieron gracias.

Los de Julian estaban húmedos tambien.

Mercy salió lentamente del comedor.

PAN-FO-KIEN

Referen los anales chinos en su tomo quincuagésimo octavo, folio tres mil, columna séptima, que aquel día Pan-fó-kien el orgulloso mandarín de rosada bola y botones de oro, debía estrenar su traje de gran ceremonia.

Soberbiamente rico, astuto y sagaz al par que vano y retractor, ninguna humana consideración le había detenido jamás en el transcurso de su larga odisea de crímenes y espoliaciones. Merced a ellas había podido amontonar en su palacio de Tsin-fong, cuantas suntuosidades indígenas y exóticas creara la fantasía y el gusto chinos.

No satisfecho del lujo maravilloso que ostentaba en sus perfumados retretes tapizados de oro y seda, no contento con las inverosímiles y grotescas combinaciones que adornaban sus jardines encajados de innumerable variedad de camelias y de kioscos de vidriados colores, el incógnito Pan-fó, reunido sus más preciadas joyas é inestimables piedras, encargó que con ellas le tejieran el más esplendoroso y magnífico traje de ceremonia que hubiesen registrado nunca los fastos mandarines.

El vestido, todo de seda verde recamada de oro y pedrería, ostentaba en la parte del pecho el distintivo correspondiente al alto grado jerárquico de su dñeño. Un dragón, en el que el arte, el capricho y la paciente habilidad chinas, habían desplegado sus más monstruosas y extravagantes concepciones. Todo él tramado de gruesos náifos, esmeraldas, crisopatas, ópalos, amatistas y crisólitas, sus ojos eran dos encendidos carbunclos que despedían continuamente una fosforescencia particular, sus fauces abiertas despedían vivísimo fuego y su escañoso vientre y resplandecientes garras resplandecían con insuportable claridad, emenando luces de variadísimo color y destellos que hacían bajar la vista al osado que intentase fijársela por mucho tiempo.

Pan-fó, sumamente satisfecho de tan peregrina prenda, encasóse sin pérdida de tiempo para lucirla en la gran fiesta que la corte celebraba en el soberbio salón *Tai-ho-Tian*, (de la grande unidad).

Fuera ocioso decir que aquella vestimenta tan solo comparable a la de S. M. celeste, excitó la envidia y rivalidad de la fastuosa reunión entre cuyos vestidos disparejos de oro, plata y pedrería, descolaba el gran dragón de nuestro mandarín. Una vez de regreso durmióse a pierna suelta saboreando su triunfo.

En el fondo del tapizado aposento, sobre mullido canapé de perfumado sándalo, yacia aquel foco de originalísimas luces inundando de claridad toda la boca y el marfil de sus brillidos muebles.

Pan-fó, presa de horrible pesadilla vió como todas las víctimas de su insaciable rapina, los injustamente por él oprimidos, los vejados en su hacienda y persona, apiñados en estrecho círculo admiraban aquella joya a tanta costa labrada con el sudor de su frente. Aquel espantoso cortejo hizole abrir los ojos desmesuradamente, teniendo al punto que cerrarlos impresionado por los haces de luz que se desprendían del fantástico animal. En vano cerraba sus párpados con obstinación desesperada para no ver la fosforescente fiera; ésta mirándole con encono se lanzó sobre él, aterrándole con sus diamantinas garras. Loco de espanto, erizada la coleta, Pan-fó trató de huir, pero aquella estorbándole su propósito le ataca con fuerza inconcebible en ser tan diminuto. Ciego de ira, ganoso de herir, con la boca abierta por la angustia, retrocedía en busca de un arma cualquiera, cuando el dragón dando un salto prodigioso deslízose por su garganta abajo desgarrando sus tejidos hasta llegar al corazón.

El pobre mandarín dando un grito cayó víctima de un prolongado síncope. Escrito está en las páginas de arroz de aquel vestido libro, que la fiera vivió en su corazón toda su vida, apesar de haber restituido todos los bienes mal habidos.

LUIS AMORENA.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA, 51

"RESUCITADA"

Mercy volvió los ojos con angustia a buscar los de Julian... En ellos se leía claramente:

—Restituye lo que has robado ó haz encerrar a esa mujer: elige.

Su elección no era dudosa.

El fuego interior que ya había asomado una vez a sus ojos los iluminó de nuevo: la rectitud de la conciencia triunfabá.

—Despedid a ese hombre, murmuró dirigiéndose a lady Juana.

—¿Estáis en vos? Ese hombre ha venido para mi seguridad y la vuestra... ¿Qué quiere decir esto?

—Ya sabreis todo lo que quiere decir,—murmuró Mercy sin aliento; pero por piedad que se vaya ese hombre.

Julian, a pesar de la mirada airada de su tía, despidió al agente de policía, que salió como había entrado, sin tomar parte en nada de lo que pasaba.

retraso ha llegado a esta ciudad el tren correo de Pamplona, conduciendo al M. I. Sr. Gobernador civil y al digno secretario del Gobierno don Vicente de Oria, que han sido saludados en la estación por numerosas comisiones del Ayuntamiento, Sindicato de Huertas mayores y Campos Unidos y otras respetables personas.

En casa de don Javier Pujadas, donde se hospeda el señor Díaz de la Pedraja, se ha celebrado una reunión previa, con objeto de estudiar el medio de que Tudela no se vea en la precisión de perder los riegos de sus campos con aguas del río Alhama que en lugar de dejarlas correr por Río Llano, las envían los vecinos de Cintruénigo al Alhama, después de haberlas utilizado para regar sus tierras.

Mañana, a las ocho de la mañana, saldrá de Tudela con dirección a dicha villa el señor Gobernador, acompañado de una Comisión del Sindicato, a fin de inspeccionar el terreno y arreglar el asunto satisfactoriamente.

El caudal de aguas del Ebro ha disminuido considerablemente, habiendo quedado transitable las calles que se encontraban inundadas. Esta tarde ha tenido la desgracia de caer al río Quellas un niño de corta edad, siendo extraído pronto por el auxilio que le han prestado algunos vecinos.

Actívanse los preparativos para la función teatral que ha de celebrarse el domingo 29 de los corrientes, a beneficio de los soldados inútiles e enfermos que regresen de Cuba. Tomarán parte en el espectáculo la brillante banda que con tanto acierto dirige don Pablo Vallejo y el aplaudido Orfeón tudelano bajo la inteligente dirección de don Cándido Eiorza.

La fiesta promete ser un acontecimiento. La suscripción para socorrer a los soldados aumenta considerablemente, lamentando todos que los pueblos del distrito de Tudela no hayan acudido al llamamiento de la caridad, a pesar de las excitaciones de la prensa tudelana; mucho más teniendo en cuenta que el beneficio había de alcanzarse a todos.

Muy pronto se organizará la Junta de socorros para distribuir los fondos recaudados cuando llegue el caso. El sermón causa bastantes víctimas y también hay algunos casos de viruela. Suvo amigo, amigo y S. S. q. b. s. m.—El correspondiente.

El mercado de Auza.

Valle de Uizama 21 de Noviembre de 1896. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. La feria quincenal de Auza, celebrada ayer, ha estado muy concurrida y se han hecho muchas transacciones, pues había mucho ganado de todas clases y tratantes franceses, vascos, aragoneses y de otras regiones. A ello contribuye el que Auza se halla en punto céntrico para que acudan los de Basaburu, Bastán, Anué, Ates, Juslapeña y otras regiones.

Los precios han sido los siguientes: cerdos gordos a 6 pesetas la docena; cerdos pequeños para adelante de 15 a 20; ganado vacuno 125 kilo; terneros 135 kilo; pareja de bueyes de 600 a 700; vacas de leche de 200 a 250; trigo 6'25 robo; maíz 4'95; alubias 10; castañas 3; habas blancas 7; habas duras para pienso 5.

Se sigue lloviendo con pequeños intervalos sin dejar lugar a terminar las labores precisas del campo, pero el río Uizama ha decrecido. Hasta la próxima su afmo.—El Correspondiente.

En la Audiencia.

En la Audiencia de esta capital se verá mañana por Jurados la causa que por el delito de homicidio frustrado se sigue a Laureano Gomez a quien defenderá el letrado señor Clemente y representará el procurador señor Pludo. La causa procede del Juzgado de Tudela. Declararán cinco testigos.

En el mismo centro se verá por Jurados el martes la causa que por el delito de profanación se sigue a Santiago Sesma, Eugenio Peralt y otro, a quienes defenderán los letrados don Regino Garcia y don Javier Arbizu, siendo procuradores los señores Abadía y Garcia Peña. La causa procede del Juzgado de Tudela. Declararán siete testigos.

GACETILLAS.

Mañana a las once, en la iglesia parroquial de San Saturnino se celebrarán los funerales de aniversario por el eterno descanso del alma de don Pedro Celaya y Echarte, que falleció en esta capital el 24 de Noviembre de 1895. R. I. P.

Ayer visitaron los diputados forales el Archivo del Palacio provincial, notando con pena que por efecto de las condiciones de los locales, han sufrido algun deterioro varios documentos que allí se guardan. La Diputación llamó, en ausencia del arquitecto señor Ansoleaga que se encuentra enfermo, al ingeniero provincial señor Lagarde, con viniendo con dicho funcionario se hagan en el Archivo los arreglos necesarios para preservar de todo deterioro los importantes documentos que allí están depositados.

Buena falta hace que se acabe de construir el nuevo Archivo. La Diputación foral ha nombrado facultativo interino del Hospital provincial al médico señor Muñoz. Tiene pensamiento dicha Corporación de sacar cuanto antes a oposición la plaza de médico de entrada del mencionado establecimiento benéfico.

Ayer en el tren correo del medio día salió para Barcelona, en cuyo puerto embarcará el día 25 con destino a la isla de Cuba a instancia suya, con el empleo de capitán, nuestro paisano el primer teniente del regimiento de Cantabria, don Juan Alvaro y Gorria. Le deseamos un feliz viaje.

Han terminado los ejercicios que se practicaban con el objeto de proveer dos plazas de cochero en las parroquias de San Saturnino y San Nicolás. El tribunal lo constituían los párrocos don Francisco González y don Francisco Guillen; don Hipólito Ramirez, maestro de la capilla de la Catedral; y don Pedro Goldaraz, organista de la parroquia de San Nicolás. Se han presentado como opositores los presbiteros don Lucio Osés, don Valentín Aberasturi, don Joaquín Olaso, y otro señor sacerdote apellidado Hernandez y cuyo nombre desconocemos. Sabemos que anteayer mañana bajó a la estación del ferrocarril, en representa-

ción del Ayuntamiento, a despedir a los reclutas expedicionarios de Cantabria, el señor Alcalde don Fernando de Gorosábel, acompañado del inspector de policía urbana señor Moreno.

A la Comandancia de esta provincia ha sido destinado el capitán don Francisco Osuna. En la iglesia de San Saturnino se celebrará hoy a las once la solemne misa que la Excmo. Diputación costea todos los años en honor del Apóstol de las Indias, el insigne navarro San Francisco Javier.

La misa será celebrada por el capellan de la Diputación, don Mariano Arigita. Las sociedades Santa Cecilia y el Orfeón pamplonés tomarán parte en tan solemne función. El cabo de carabineros de esta comandancia Rogelio Perez Dorado ha sido destinado a la de la Coruña.

En el Mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo de 23,50 a 24 reales robo; cebada de 14 a 14,50; avena de 12 a 12,50; maíz de 12,50 a 13; habas de 18,50 a 19; alhóva a 19; alisol a 18; girón a 17,50; bexa de 17 a 17,50.

El diputado foral don Serafín Mata hizo ayer a la Corporación provincial indicaciones sobre la conveniencia de engrosar la Inclusa y casas adyacentes, propiedad de la Diputación y con el producto de la venta construir una nueva Casa de Maternidad en las afueras de Pamplona. En el caso de que así se hiciera, se establecería en el Hospital provincial una sucursal de la Casa Inclusa, colocando un turno al efecto.

Este pensamiento, que ya se había también iniciado antes de ahora, parece que fué aceptado en principio por la Diputación. Como ya dijimos, hoy a las nueve de la mañana se celebrará por las sociedades Santa Cecilia y Orfeón pamplonés, la función anual a su Santa Patrona en la iglesia de Santo Domingo.

La misa que ha de ejecutarse es la llamada de Santa Cecilia, del maestro Carlos Gounod, por la masa coral y la orquesta. En el Ofertorio se hará oír la Gavota de Arty y después de la misa tocará la orquesta la célebre marcha de El Profeta.

Ayer se mandó inutilizar doce kilogramos de besugo que no reunía las condiciones higiénicas para el consumo. Nuestro amigo y paisano don Abdón Cordín Osma nos escribe desde Montevideo y nos da cuenta de su elevación al presbiterado. Dámole cordial enhorabuena.

Son muchos los músicos que se preparan a solemnizar el día de hoy con suculentas y espléndidas cenas, después de haber celebrado la función religiosa en honor de Santa Cecilia. A propuesta del Presidente don Ramon Ezeverri, acordó ayer la Diputación oficial a los pueblos en que se han establecido Pósters y a los fundadores de los Centros de Obreros de la provincia, la satisfacción con que la Corporación provincial está viendo los sacrificios que se imponen las personas que sostienen tan útiles y benéficas instituciones.

La Diputación estudia la manera de recompensar a los fundadores de los Pósters y Centros de Obreros, con objeto no solo de premiar su acción benéfica sino para que sirva de estímulo su ejemplo y se propague por todo Navarra la idea de su fundación. Aplaudimos con toda sinceridad, tanto al señor Ezeverri, como a la Diputación foral que los ha tomado con entusiasmo, en su excelente deseo de favorecer a las clases más menesterosas de la sociedad.

Anteayer a las cuatro de la tarde fué atropellado por un carro en el Paseo de Valencia José Echeverría, de 54 años, siendo conducido al hospital con varias heridas. El conductor del carruaje, Tomás Otazu, ingresó en el depósito a disposición del Juzgado de instrucción. En el Hotel-Mediero había ayer diez parraquianos de todas clases, edades y condiciones. En el Gobierno civil se expidió ayer una licencia de uso de armas.

A nuestro amigo el ilustrado Médico primero de Sanidad Militar don Eustaquio Rodríguez y Rodríguez que durante mucho tiempo prestó sus servicios en esta guarnición y después por sorteo pasó a servir en el ejército de Cuba y en el batallón del mismo nombre, se le ha concedido la cruz de primera clase del Mérito Militar por su bizarria y brillante comportamiento en los combates de Llano y Quiñones. Al señor Rodríguez enviamos cordial enhorabuena.

Hemos recibido un extenso programa de los cultos religiosos que en la próxima feria dedicarán en Estella a su patrono el apóstol San Andrés. Hoy como preparación de la fiesta principal del día 30 a la hora de la Aurora se habrá celebrado solemne novena popular que en obsequio de los obreros y braceros del campo dedica el Cabildo al expresado Apóstol.

El día 29 a las tres de la tarde, solemnes vísperas en honor de San Andrés; y a continuación rosario y letanía cantada. Al día 30 al rayar el alba se dirá la Misa primera y se hará el último acto de la novena. A las ocho, comunión general para los niños y niñas de las escuelas y colegios particulares. Presidirá el acto una Comisión del Ayuntamiento y la Junta local de primera enseñanza. A las diez Misa solemne con panegírico a cargo de un misionero corazonista. Presidirán los cultos el Ayuntamiento y una Comisión de la régia Cofradía de San Andrés.

Desde el 30 hasta el 7 de Diciembre, Misa primera y rosario de la aurora con la exposición de la reliquia. En el día de ayer se vacunaron en la Casa Consistorial 12 personas. Los individuos del Orfeón pamplonés han regalado a su director don Remigio Múgica, una artística batuta, que ayer tuvimos ocasión de ver, de ébano con incrustaciones de plata. La batuta que será estrenada hoy en la Misa de la Diputación, lleva la inscripción: «Los individuos del Orfeón pamplonés a su director don Remigio Múgica.—1896».

También ha acordado el Orfeón costear, de sus fondos, los gastos que origine la cruz de Isabel la Católica, con que fué agraciado hace poco el señor Múgica. Muy bien nos parecen estas muestras de cariño

de los orfeonistas hacia su infatigable y competentísimo director. Según nuestras noticias, el profesor de 1.ª enseñanza de la Casa Misericordiana don Carlos Essin, ha elevado a la Diputación una instancia, ofreciéndose a explicar una cátedra de vascuence. Creemos que sería de mucha utilidad el conocimiento del idioma euskaro para los maestros de Navarra, toda vez que en bastantes pueblos de esta provincia se habla todavía tan hermosa lengua.

De Tudela escriben: Al regresar ayer (20) de su acostumbrado paseo los alumnos internos del Colegio de San Francisco Javier, se encontraron en la cuesta del Cristo con una manada de toros, viniéndose precisados a lanzarse al terraplén de la vía férrea, y ocasionándose algunas erosiones por la precipitación con que tuvieron que ponerse a salvo. Llamamos nuevamente la atención de la autoridad para evitar estos desagradables sucesos. Los toros no deben pasar por las cercanías de la población durante el día, y lo contrario es un abuso inculcable.

Ayer por la tarde se halló abandonado en la calle un gorrinillo. La persona a quien se le hubiere perdido puede ir a reclamarlo a la calle de San Gregorio núm. 10 cuarto piso, donde, previas las señas, se le entregará. Clasificación de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 20 de Noviembre para el abasto público de esta capital. Bueyes ó vacas, 4; terneras, 9; carneros, 83; ovejas, 48.

En el Gobierno civil se han recibido diez tubos vitales de linfa vacuna. Ha ingresado en la cárcel correccional de Estella, el preso Bernardino Larrete en donde cumplirá seis años de prisión correccional por allanamiento de morada. De dicho establecimiento ha salido después de haber cumplido 3 años 9 meses y cuatro días de prisión Trifón Leandro Echarré, por disparo y lesiones. La guardia civil de Aoiz ha detenido en el camino de Olite el soldado Vicente Romero Salcedo del regimiento de América, el cual será conducido a esta población. La guardia civil de Olite ha capturado a Angel Marcos Armendariz, el cual se hallaba reclamado por el juez de Instrucción del partido. Ha sido nombrado cartero de la Administración de esta plaza, Martín Barrena; agente de Vigilancia que presta sus servicios de escribiente en las oficinas del Gobierno civil. Nuestra enhorabuena.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteaer 400 kilogramos de merluza que se vendió a 1,70 pesetas el kilo. Al público que anoche acudió a nuestro coliseo, agradó muchísimo el desempeño de las zarzuelas «La madre del cordero», «El duque de la africana» y «Los cuernos del sacristán». Los espectadores aplaudieron mucho a los artistas que en las obras mencionadas tomaron parte. Comunican de Vera que los aduaneros franceses están apesadados, con el pretexto de que han atravesado la frontera, gran número de ovejas pertenecientes a ganaderos españoles, en los pastos neutrales internacionales del Pirineo. Ha fallecido en Santander el conocido músico y estimado paisano nuestro don Maximino Enguita. Dios haya acogido en su seno el alma del finado, y reciba un desconsolada familia el testimonio de nuestro pésame.

Teatro.—Funcion para hoy domingo. A las 3 de la tarde, La madre del cordero, El gaitero y La maja. A las ocho y media de la noche, Miss Helyett. Ha fallecido en el convento de Carmelitas Descalzas de Lesaca, la religiosa Sor Marir Bautista de San Félix de Cantalicio, a los 93 años de edad y 68 de religión. Descanse en paz.

Después de pasar revista a la fuerza de la guardia civil existente en las provincias Vascongadas, vendrá a Navarra con el propio objeto el subinspector del tercio de dicho cuerpo D. Cayetano Mostella, que ahora debe de estar en Bilbao ó San Sebastián. Miscelánea. En un café. — ¡Della birra! Un parraquiano que está en la mesa inmediata: — ¡Caballero, ¿es usted italiano? — ¡Oui! — ¡Ah! ¿Es usted francés? — ¡Yes! — ¡Cree que se está usted burlando de mí. — ¡Si! — ¿Crees que el padre de mi novia me concederá la mano de su hija, cuando sepa que soy pintor? — Según. — ¿Cómo según? — Si ha visto tus cuadros, te la niega.

— ¿Qué dote piensa usted dar a su hija? — Doscientas mil pesetas. — Pero si usted no tiene fortuna. — Ya lo sé; pero pienso dársela a rason de seis reales diarios. Valores locales y provinciales. COTIZACIÓN DEL DIA 21 EN ESTA PLAZA.

Table with 3 columns: COMPRA, Duros, VENTA, Duros. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. id. de Iruña, Id. id. Vintola, Id. id. Betela, Id. Carretera Baztan, Duda provincial, 5 por 100, Id. municipal, Id. id., Id. id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 22 DE OCTUBRE Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Namuacia; Coronel don Luis de Aynat. Imaginaria de día.—Constitución; Teniente Coronel don Luis Bourgon. Hospital y Provisiones.—Cantabria Capitan 4.º Reconocimiento de pienso.—Namuacia; otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Traje.—De media gala Música.—Constitución.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0 y hembras 2. Defunciones.—Martina Orquin de 22 años de edad de Alcoz. Matrimonios.—Juan Arana de Pamplona y Sa bastiana Iruita de idem.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima. 9'0 Minima. 5'6 Altura barométrica. 782'9 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas. 849, Kb. Dirección dominante. N. N. E.

Afecciones astronómicas. Día 22.—Ponese el sol a las 4 horas 31 minutos de la tarde. Día 23.—Sale el sol a las 7 horas y 1 minuto de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Cultos. Santo de hoy.—Santa Cecilia. Santo de mañana.—San Clemente. En la Catedral.—El oficio es de San Francisco Javier, con rito doble primera clase y octava. Por la mañana, a las nueve y media Horas y misa. Por la tarde, a las tres vísperas y demás oficios.

Por la noche, al toque de oraciones, la Congregación de Esclavos de María rezará el Santo Rosario. En San Saturnino.—A las once de la mañana función anual que dedica la Excmo. Diputación a su patrono San Francisco Javier. En la misma iglesia continúa la novena a San Saturnino. A las nueve Misa y a continuación se hará la novena. Por la tarde, a las cuatro se expone el Santo Rosario. A las cinco y media se cantarán completas, a las que seguirá la novena, con gozos cantados. Asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

En los Corazonistas.—Novena en sufragio de las almas del Purgatorio. A las seis de la tarde, Rosario, plática y lamentos cantados. En los Redentoristas.—Por la tarde, Rosario, plática seguida de la protesta para la buena muerte, Estación y Reserva. En Santo Domingo.—A las nueve Misa solemne que cantará el Orfeón y Santa Cecilia en honor de su Patrona.

En San Agustín.—A las siete de la mañana, comunión general. Por la tarde, a las cinco y media los ejercicios de la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga, predicando don Félix Navarro. En Capuchinos.—Por la mañana, a las siete habrá misa de Comunión con motetes alusivos al acto.

Por la tarde a las tres y media se expone el Santo Rosario, se rezará el Santo Rosario y se cantarán algunos motetes. A continuación será el sermón a cargo del M. R. P. Lucio de Obanos, guardián. Luego se hará la reserva, se dará la bendición Papa y saldrá la procesion, terminándose con la adoración de la reliquia. En Recoletas.—Cuarenta Horas. LUNES.

En la Catedral.—El oficio es de San Clemente, Papa y mártir, con rito doble menor. Por la mañana, a las nueve, misa y Horas. Lo demás como ayer. En San Saturnino.—Continúa la novena como ayer. En los Corazonistas.—Como ayer. En los Redentoristas.—Durante todo el mes a las seis de la tarde se rezará el Rosario y Visita.

Charada. Es flor bonita el dos cuatro, fué un poeta tres primera y en la baraja has de hallar la prima con la tercera. En el cuarta me he bañado y cuando a María hallé primera segunda terciá, mi pasión la declaré. También te diré que el todo puedes enseguida hallar, añadiendo que es un juego muy difícil de sacar. SOLUCION A LA ANTERIOR: VA LE RIA NO.

SERVICIO RAPIDO DE "EL ECO DE NAVARRA," (AGENCIA-MENCHETA.) De Bilbao. 21 (12 tarde).

Ha salido un tren especial con dirección a Santander conduciendo 244 reclutas del regimiento de Garelano que embarcarán en el trasatlántico «Bazan» con rumbo a Cuba; acompañales el capitán don Juan Sanchez Ruiz que va voluntario.

Acudieron a despedirlos el Gobernador militar, el coronel del regimiento, los jefes y oficiales y numeroso público. Antes de salir el tren se les ha servido café y se les ha entregado a los sargentos dos pesetas y a los cabos y soldados una. Los expedicionarios han marchado contentos arrancando el tren en medio de atronadores vivas.—El correspondiente.

21 (12'15 tarde). El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

21 (12'15 tarde). El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

21 (12'15 tarde). El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

21 (12'15 tarde). El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

21 (12'15 tarde). El tren de la línea de Lesaca, compuesto de cuatro vagones cargados de piedra, al llegar a Begona comensaron a patinar las ruedas de la máquina a consecuencia de la pendiente de la vía y de la lluvia. El maquinista dió contrasvapor, y la voz de alarma. El tren entró en aguas y derribó el muro del edificio de la estación penetrando la máquina en la sala de espera.

Los desperfectos son considerables. El maquiavelo, el foguero y un empleado han resultado heridos.—El correspondiente

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 21 (6 tarde)

Muerte de Serafin Sanchez.

Se ha recibido hoy el siguiente telegrama oficial de Cuba: "Habana 20.—El general Luque confirma la muerte del cabecilla rebelde Serafin Sanchez y que los insurgentes han tenido mas de 100 bajas en el combate de Damas, entre ellos la del titular capitán Molter. La muerte del cabecilla Serafin Sanchez tiene mucha importancia para la insurreccion de Las Villas."

Ahumada.

El general Gonzalez Muñoz.

Un correspondiente de un periódico madrileño, que ha hecho el viaje de la trocha a la Habana en compañía del general Gonzalez Muñoz, telegrama que dicho jefe militar, que como es sabido ha ido a la capital de Cuba a curarse de la disentería que padece, le ha dicho que regresará en el momento en que se reponga a Pinar del Rio, con el objeto de continuar las operaciones militares.

Los enfermos.

En Candelaria, segun noticias particulares, habia ayer 1.300 soldados enfermos, procedentes de las columnas en operaciones en la provincia de Pinar del Rio.

La mayoría de estos enfermos se encuentran afectados de fiebres palúdicas y disenteria, ocasionadas por el temporal de lluvias, que es ha recurrido en estos últimos dias.

El general Weyler.

El general Weyler se propone con su salida a San Cristóbal realizar operaciones complementarias de las ejecutadas en las Lomas. Una vez realizadas se situará el general en jefe en un punto cercano a la trocha, y que aun no se ha convenido, desde donde pueda tener facil comunicacion con la Habana, para no desentender a las fuerzas que operan en Pinar y poder cuidar del gobierno de Cuba y de la alta direccion de la campaña de toda la isla.

Las operaciones.

Considera Weyler concluido el primer periodo de las operaciones en Pinar del Rio y se muestra satisfecho del logro de sus aspiraciones, que no eran otras en esta primera etapa de su plan militar que el arrojar a los rebeldes de las posiciones que ocupaban en las Lomas, destruyendo sus campamentos, almacenes y sembrados, y haber obligado a Maceo a reconocer su impotencia militar.

Con estas operaciones se ha evitado, a la vez, la reunion de núcleos importantes de rebeldes. El espíritu de los insurgentes de Pinar del Rio, segun ha dicho Weyler, está muy decaído y la situación del enemigo, en aquella provincia, es penosa y crítica.

En breve comenzará el segundo periodo de la campaña en Pinar del Rio, batiendo a las partidas por sonas, acobardando e impidiendo recibir elementos de combate y provisiones.

Segun dice el Estado Mayor del general Weyler la opinion debe irse acortando a no esperar en este segundo periodo noticias de gran sensacion, porque las operaciones de Pinar han de constituir una obra militar de conjunto, mediante el concurso de diversas columnas, que han de efectuar movimientos de detalle combinados, en que los encuentros con el enemigo no revestirán grandes caracteres.

Es preciso, pues, segun el referido Estado Mayor, reprimir las impacencias y esperar con calma el resultado del plan de campaña del general Weyler, que se ha inaugurado con buen pie y con nuestro sangre de lo que se presimiera, dadas la osadía de los rebeldes y las posiciones que el enemigo ocupa eran inexpugnables.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Item, Día 20, Día 21. Includes items like Cédula perpétua, Idem id., Billetes de Cuba, Acciones del Banco de España, etc.

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de París a 68'18; mercado dudoso. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 62'00.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 21 (11 noche)

Manifestaciones de Echaluze.

Al desembarcar en Barcelona el segundo cabo que ha sido de Filipinas, el general Echaluze, fué interrogado por varios periodistas, deseosos de conocer sus impresiones acerca de los sucesos de aquel archipiélago.

El general Echaluze ha manifestado que la enfermedad que padeció en Manila le impidió el conocer el alcance y forma de la insurreccion. Se han causado extrañeza las noticias que le han dado al desembarcar respecto al progreso de la sublevacion, pues, él creía que al llegar a Barcelona habrían dicho que la insurreccion estaba terminada.

Juzga que ha debido ocurrir alguna complicacion que motivara que Blanco cambiara sus planes militares.

El general Echaluze elogió las cualidades militares de Blanco y su gran serenidad de ánimo ante lo impensado del asamiento.

Fueron grandes las dificultades con el capitán general de Filipinas tucho en los comienzos de la sublevacion; por encontrarse sin fuerzas para sofocarla.

Se ha mostrado partidario del envio de más fuerzas a Filipinas.

De Manila, dice, que está a cubierto, dadas sus fortificaciones y medios de defensa, de los ataques de los rebeldes.

Los rebeldes.

El general Echaluze ha añadido que el escaramento en los primeros momentos a los rebeldes con las tropas que guarnecian a Manila. Los insurrectos filipinos están regularmente armados.

En los comienzos de la insurreccion coparon los sublevados una compañía en Cavite y otra en Laguna, a oderándose de sus faulces, Después se han provisto de armas por medio de desembarcos que son muy difíciles de evitar en rason a lo extenso y difícil de las costas.

Defensa de Blanco.

Defiende Echaluze al general Blanco de las censuras que se le han dirigido. Su conducta en las actuales circunstancias es justificable y no le cabe duda que logrará dominar la insurreccion.

Niega que Blanco impidiera la entrada en el Palacio de la Capitanía general a los peninsulares y que en cambio, le permitiera a los indígenas principales.

Estos prepararon la insurreccion, creyendo que el pueblo se sometería a sus planes; pero en la clase baja predomina la idea del exterminio para todos.

Entonces los indígenas de posición, viendo que corrian sus vidas tanto peligro como las de los peninsulares, pidieron proteccion a Blanco, vendiéndose como victimas.

Así lo creyó el general y los protegió noblemente, cuando eran los primeros traidores. Ha terminado el general Echaluze su conferencia con los periodistas manifestándose optimista en cuanto al resultado de la campaña filipina; pero, declarando que la fortuna no parece acompañar al general blanco en sus operaciones contra los rebeldes del archipiélago.

Un banquero fallecido.

Hoy ha fallecido en París don Manuel Valle, opulento banquero de Cuba, donde hizo toda su fortuna. Era muy afecto a España y fué Vicepresidente del partido reformista y Presidente de la Diiptacion de la Habana, para cuyo cargo se vió elegido por elementos políticos de varias clases.

Su cadáver será conducido a Cádiz, su pueblo natal, en la provincia de Oviado.

Manejos laborantes.

Los laborantes continúan su campaña de propaganda de noticias falsas, contra España y las operaciones.

El celeberrimo periódico «New York Herald» se complace en publicar todas las invenciones del centro laborante de Cayo Hueso. Hoy publica un despacho de aquella isla, amirando el efecto de las operaciones favorables llevadas a cabo por Weyler en Pinar del Rio. Dice que el general en jefe ha reducido todo su plan militar a librar pequeñas escaramuzas y tiroteos sin consecuencias. Insiste en que Weyler regresa a la Habana y en que se han suspendido las operaciones por efecto de lo intranquilos que están los caminos con las últimas lluvias.

Noticia desmentida.

Algunas agencias telegráficas y varios periódicos de Madrid publicaron, como cierto, el rumor de que el señor Soto, Presidente que fué de la república de Costa Rica, habia muerto en uno de los últimos combates de Cuba, al frente de una partida insurreccion de la que decían era jefe. Esta noticia ha resultado completamente inexacta; el general don Bernardo Soto, vive con su familia, retirado completamente de toda clase de política y reside con su familia en Costa-Rica.

Lo que dice Cánovas.

Cánovas ha manifestado a varios periodistas que la muerte del cabecilla Serafin Sanchez es de verdadera importancia, por ser un jefe de prestigio entre los rebeldes de Las Villas.

El jefe del gabinete ha dicho, con cierta resignacion que la campaña de Cuba no puede terminarse por una accion brillante. El general Weyler no ha encontrado al enemigo y sigue haciendo reconocimientos para encontrarlo y batirlo.

La política liberal.

La prensa de esta noche asegura que el marqués de la Vega de Armijo antes de salir para Córdoba conferenció con el señor Sagasta. En esta conferencia acordaron no hacer en estos momentos declaraciones políticas ni dirigir censuras al Gobierno, concediéndole la tregua necesaria para resolver los arduos problemas que pesan sobre la nacion. De esta manera estiman Sagasta y el marqués de la Vega de Armijo que deben obrar los partidos que ponen a la patria sobre todos los intereses de partido.

Apretando las clavijas.

El ministro de Hacienda ha dirigido una circular a los Delegados de Hacienda haciéndoles ver la necesidad de que extremen su celo, para que la recaudacion en el presente mes quede a gran altura, como complemento del feliz resultado del empréstito, porque de este modo el crédito nacional ganará mucho en el concepto de los extranjeros. Les dice, tambien, a dichos funcionarios, se pongan de acuerdo con los respectivos Gobernadores para mejor conseguir el resultado apetecido, convocando a las Diputaciones y otras corporaciones, con el fin de que coadyuven a esta obra económica, que ha de venir en auxilio de las necesidades de la patria.

Censuras de «El Correo».

El periódico fusionista «El Correo» afirma que los gastos de la guerra de Cuba suben más de lo necesario y es preciso que se rebajen los gastos, lo que puede conseguirse con una mejor marcha económica en la isla.

Por el camino que se lleva—sigue diciendo «El Correo»—llegará un momento en que no se podrán sobrelevar tales dispendios.

El gobierno tiene la responsabilidad, inmensa, de que se cumplan las esperanzas concebidas cuando marchó Weyler a la gran Antilla y la opinion tiene el derecho de saber en que se gastan tantos millones.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 62'05.

POR TELEGRAFO

ÚLTIMA HORA

Balace del Banco.

Madrid 22 (1 madrugada)

Efectuado el balance en el Banco de España que han disminuído los billetes en 16 millones de pesetas; figura en este balance la nueva partida de obligaciones de Aduanas por 54 millones; el oro ha tenido un pequeño aumento.

Los republicanos.

Madrid 22 (1'30 madrugada)

Las reuniones del partido Central Republicanas son reservadas, por que no se llega a un acuerdo: sábase que reciben comunicaciones de provincias contra la pasividad de la Junta.

VINO BUGEAUD

Toni-Nutritivo con QUINA Y CACAO. el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé — FRANCIA

ENFERMEDADES NERVIOSAS. Curación cierta por el CAPRE HENRY MURE

OPINIONES CIENTIFICAS SOBRE EL CAFE. Lutze: «Los gritos y frecuente despertar de los niños, el estreñimiento y otras incomodidades, no son más que efecto y secuela del café tomado por sus madres.»

El pavoro. Acaba de llegar a esta poblacion con una manada de pavos; el que desea comprar algunos se hallan en la Plaza de Toros

Ostras. O'80 y una peseta docena. Mantecados de Astorga y mantequilla de Asturias; en los Ultramarinos de Hijos de M. Mina. VALENCIA, 34. -1

Venta de ovejas. Se venden ovejas paridas, y sin parir procedentes de Aragon: clase superior. En la venta de Noain se pueden ver. 2-1 p

Interesante. En el colegio de doña Libia Costa, San Miguel número 22, 3º, se sigue enseñando el corte en blanco y color con toda perfeccion. Precios reducidos. Tambien se enseña y encarga de toda clase de bordados en blanco, color, sedas, oro, etc., etc., y se dan lecciones a domicilio. 8-2

Madrid. Se necesita una que quiera criar en casa de los padres de la criatura. Darán razon panaderia de la Viuda de Tallé, Mayor, 89. 8-3 p

Establecimientos provinciales DE BENEFICENCIA DE NAVARRA. En la Administracion de dichos Establecimientos, sítos en el Hospital, se admitirán muestras y pedidos de garbanos y alubia blanca y de color, hasta el día 27 del corriente y hora de las once de la mañana. Pamplona 18 de Noviembre de 1896.—Por acuerdo de la Comision Directiva, el Administrador, Vicente Marton. 7-3

Madrid. Hay una casada, con leche de dos dias, que desea criar en su casa de Tafalla. Para más informes dirigirse a la comadrona de Tafalla doña Leona Buirrun. 8-2 p

¡Con promesas AL PERSONAL DE ESTA CASA? Ello solo se explica, que les pesa lo que al ciego, un lazarrillo aunque sea tuerto. La ignorancia atrevida es; por eso se llevan tantos chascos. Solo una cosa se me puede imitar, solo una, el corré rutinario; y si un día llega que hubiese quien sus pocas pericias las expusiera en hacerlos, aquel día tendria el público esos corrés a medio de balde y con regalos. ¡Mala intencion? No señor; es solo correspondido y hacer ver a los enanos que la levita del gigante no se la pueden poner. MORENO—Chapitea, 21. 4-8

Talleres de Atocha. Puertas ondúladas en competencia por su calidad y por su precio con cuantas en otras partes se fabriquen. Se hacen reparaciones. Tostadores de café esféricos, cilíndricos y de capota, para establecimientos y para familias. Tubos y codos para colinas y estufas, sombreros y linternas para salidas de humos. Frontes de chimenea y toda clase de trabajos en chapa de galga. Calidad superior, precios baratísimos. Paseo de Atocha, 67, San Sebastian. m v d 30-19

T O S No hay medicamento que más pronto cure toda clase de tos que las Pastillas de Marquina, Caja una peseta. De venta en las principales farmacias.—Depósito para Navarra en la farmacia y drogueria de don Manuel Negrillos, calle Mayor, Pamplona 2

Villa Maria Luisa. PROVEEDORA DE LA REAL CASA. Puertas Coloradas.—San Sebastian. Cebollas de jacinto de Holanda, tulpanes, ranunculos y otras. Camelias, azaleas y rhododendrum. Arboles frutales y de adorno. Arbustos de todas clases. Construcción de parques y jardines. Catálogos gratis. Pedidos a don D. de la Peña San Sebastian. 30-17

Marqueteria y calados. Máquinas, sierras, maderas, dibujos, herramientas y todo cuanto puedan necesitar los aficionados a esta labor, se encuentran en el nuevo establecimiento de JOSE PUEYO. Calle de San Miguel, número 17. Z A R A G O Z A. Nota. Depósito y venta de dichos artículos, calle de la Estafeta, núm. 71, 2º. Catálogos a quien los solicite. j y s. 6-2

Máquina de vapor. Se vende una locomovil en poco uso y de fuerza 16 caballos. Informarán, Sucesores de S. Pinaquy, Pamplona. 6-6 (a)

Farmacia y Drogueria de Eraso ESTELLA. Plaza de los Fueros, 6 y 7. En esta Farmacia se encuentran perfectamente preparados los específicos siguientes:

Aceite de hígado de bacalao ferruginoso, de Eraso, frasco.	40
Vino de quina ferruginoso, de Eraso, frasco.	3
Emulsion de aceite de hígado de bacalao, de Eraso, frasco.	1'75
Polvero gasífero simple ó polvo de Seltz ó de gasosa, de Eraso, caja.	2
Polvero vermífugo contra las lombrices, preparados por Eraso, paquete.	25
Pomada epispástica en sustitucion de la de Bariego, por Eraso, caja.	2
Jarabe de quebracho, preparado por Eraso, frasco.	3
Licor de breva concentrado, preparado por Eraso, frasco.	1'50
Licor de Polo, preparado por Eraso, frasco.	1
Odonina contra el dolor de muelas, preparado por Eraso, frasco.	1
Tintura para teñir el cabello sin dejar mancha alguna en la piel, por Eraso, frasco.	2'50
12 15 19 22 26 29 3 y 6	8-5

Traspaso. Por tener que ausentarse sus dueños se hace traspaso de la tienda-alpargatería número 12 de la calle Mayor. Se cederá en buenas condiciones al que la desee. 6-7

A los zapateros. Se admiten todos los operarios que sepan su obligacion. Dirigirse, Navas de Tolosa, 17, fabrica de calado. 8-6

Venta de ovejas. El que desee vender de 120 a 150 ovejas preñadas para parir temprano, puede dirigirse a don Antero Aguirre, en Peralta. 4-3

Cocinillas y estufas. Gran surtido para carbon de coking y leña, a precios económicos. De venta en el Paseo de Valencia, 26, almacén Hierros. 8-7

Ovejas en venta. Se venden 20 ovejas primarias superiores. Dará razon Manuel Vidaurte, calle de los Descalzos, núm. 71, cerrejón. m s y d. 8-3 p

Toquillas a mitad de precio. Se venden toquillas de varios colores y lana francesa a 9 y 10 reales libra. 69-MAYOR-59. 4-4

Impermeables. en color y negro, se ha recibido un gran surtido para paisanos y militares; como igualmente para gusos de seda, gloria, alpaca y algodón.

Comercio de M. Vallarin. 10-CALCETOS-10. 17 15 22 y 29 5-4

(Ojo, que el bolsillo pierda si no se compra en esta casa). Por cuenta de las fábricas vendemos un 30 por 100 más barato que las demás tiendas por ser muchas las existencias que tenemos en cristalería y batería de todas clases, tanto en negra como en porcelana y demás artículos del ramo; todo a precios de fábrica.

Oro y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saez, Calcetos, 20. 15-14

«La Isla de Cuba» Quesos Gruyere Emmenthal, Bola crema, Port Salut, Camembert, Roquefort, Bonsel y otros; manteca fresca de vaca, surtido en galletas Nacionales é Italianas, mantecados legítimos de Laujar, y la acreditada Pasta del Consejo, frutas secas, conservas de carnes, pescados, frutas y hortalizas, embutidos finos; completa coleccion de garbanos fino de Castilla cuya cochura se garantiza; así como siempre buen repuesto en todos los diversos artículos del ramo, clases las más selectas y precios los más ventajosos. Pedid catálogos. Mayor, 17, Pamplona. 6-3 (a)

DON PEDRO CELAYA Y ECHARTE FALLECIÓ EL DIA 24 DE NOVIEMBRE DE 1895 R. I. P. Su vida doña María Bija, hijas, madre, hermanos, padres políticos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes SUPLICAN a todos sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la funcion de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará mañana lunes, 23 del corriente, en la iglesia parroquial de San Saturnino, a las once de la mañana. El duelo se despide en la iglesia. No se reparten esquelas. Pamplona 22 de Noviembre de 1896. Imp. de «El Eco de Navarra».

SERVICIOS



DE LA Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Noviembre

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 30 de Octubre el vapor «Alfonso XIII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.
El 31 de Santander el vapor «Don Alvaro de Bazán» para Coruña, Habana y Veracruz.
El día 30 de Octubre el vapor «Montevideo».
Línea de Filipinas.—El día 7 de Barcelona el vapor «Alfonso XIII» para Port-Said, Singapore y Manila.
Línea de Buenos Aires.—El 2 de Noviembre de Barcelona el vapor «Ciudad de Cadiz» para Adén, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
Línea de Fernando Poo.—El 30 de Octubre el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 13.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—10

Sociedad General de Transportes marítimos a vapor

DE MARSELLA

Servicios del mes de Noviembre de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Noviembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ITALIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Noviembre el vapor *Notre Dame de Salut* y el día 23 Noviembre el vapor *Les Andes*.

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

EDUARDO SCHILLING

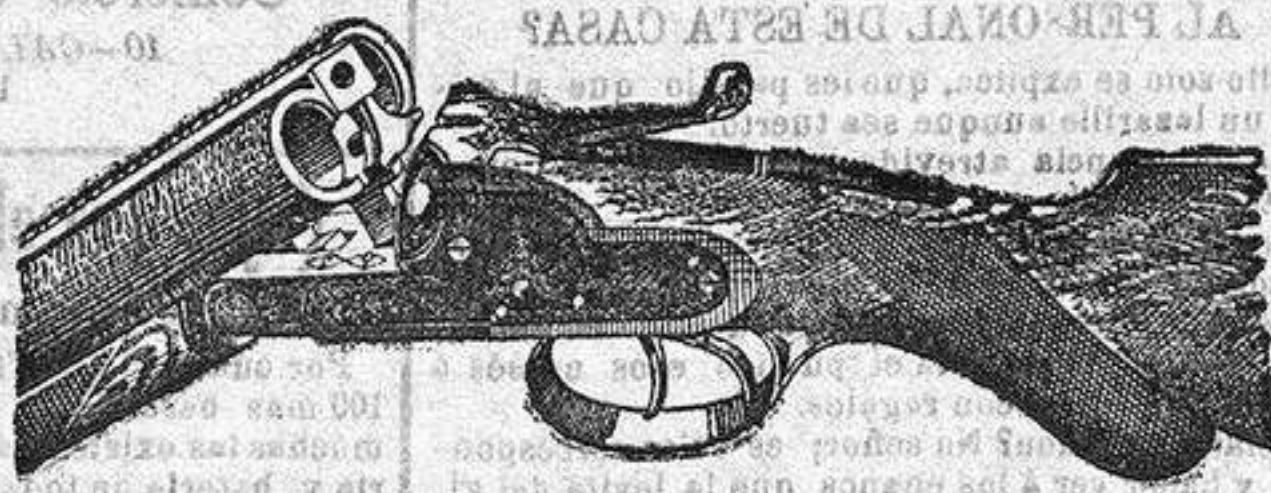
Fabricación mecánica de armas de fuego,

San Martín de Provensals—Barcelona.

JABALI

MARCA REGISTRADA

Especialidad: Escopetas de caza perusión central. Escopetas sin gatillos. Ornitoplen en calidad con los mejores marcos del extranjero. Ajuste perfecto. Seguridad absoluta. Precios ventajosos.



Depósito y venta en Pamplona: Armería de Gorostiza.

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS
PLEURESIA**

Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los más brillantes resultados empleando las

**CÁPSULAS SERAFON
DE GUAYACOL Y IODOFORMO**

Y LAS

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto.

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, Bolesitas 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuer las reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermatorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra es Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B, donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionado principal, Sebastián Gastón y Eguía.

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Establecimiento de Arboricultura y Floricultura

Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociación de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exportación.

Especialidades para la formación de jardines y parques.

Frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen.

Arboles maderables, de paseo y de adorno.

Plantas de jardinería, todo cultivado con el mayor esmero y a precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resistentes a la filoxera y a la clorosis, de garantía auténtica. Ingertos, por encaje, en grandes cantidades.

«Lathyrus sylvestris magnus», nueva planta forrajera para terrenos secos y áridos.

Representación única autorizada en España para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad «Internationale Saatstelle», de Kirohheim—Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.

Se enviará el catálogo general y los especiales de precios corrientes de esta año, gratis por el correo, a quien los pida.

Representante en Pamplona, D. ESTEBAN ROUZAUT, Chapitela, 21. 8

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo e infalible conocido hasta hoy: útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden desmenuarse para siempre sin que vuelva a reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumarias y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Corral hermanos, farmacéuticos, Asalto, 53, quienes lo remiten por correo certificado. Un analizador punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Cura el dolor de estómago y males digestivos. Boma articular, agudo y crónico, y la gota.

PEDIR EN TODAS LAS FARMACIAS

BICARBONATO DE SOSA

QUÍMICAMENTE PURO

DEL FARMACEUTICO

SR. TORRES MUÑOZ

Calle de San Marcos, 11—MADRID

Exigir la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño.

GLANDARIO

Café de salud (Marca «La Torre del Oro»)

Muy agradable y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes: señores Estéban Martínez y C.ª, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada.

Véndese en ultramarinos y confiterías. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos.

Paquete pequeño 15 céntimos.

Depósito y representación en Pamplona y su provincia Claudio Lozano, San Nicolás, 64. N D 16

LA MODE NATIONALE

es el periódico de modas más adelantado y económico. Se publica semanalmente y en todos los números regala un patron recortado del tamaño natural, labores, etc.—Tres pesetas trimestre.—Se suscribe en la librería de Viuda de Aramburu Avenida de la Libertad, 10—San Sebastian. 19

«LA PETITE GIRONDE»

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1895

LATOS

ya sea catarra o de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usar los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS, basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pidáanse estos medicamentos en todas las farmacias

MEDICAMENTOS DOSIMÉTRICOS del Dr. Burggräve

Farm. Universal Dosimétrica Burggräviana.

NUMA CHANTEAUD & C

21, Place des Vosges, PARIS

Solos preparadores autorizados de los Granulos auténticos y Sustancias dietéticas del Dr. Burggräve.

Exíjase en todo frasco ó caja el retrato del Dr. Burggräve, más arriba, y un sello de garantía.



SEDLITZ

Granulado-Efervescente

BURGGRÄVE-NUMA CHANTEAUD

El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el estreñimiento y todas las enfermedades induritarias.

Eficaz bajo un pequeño volumen.

Pídase el frasco ó caja, envuélvase color de naranja.

En todas las Farmacias.